



TE FARE TAUHITI NUI
MAISON DE LA CULTURE

- TATA'URA'A PĀPA'IRAA 'ĀRERE -
CONCOURS D'ÉCRITURE
ÉDITION 2023

CATÉGORIE : 'Ārere ava tau

Hō'ē ā tāua

I ori haere noa na vau

I roto i te aore

E 'ua mā'iti mai 'oe iā'u

E teie nei Fenua ē.

Haeha'a nei

Tō'u turi i raro roa

I te fa'atura ia'oe.

E mai te Mahana

E tūrama ra teie ao

Tei tāvai iā mātou

I te māhanahana

Nō tō 'oe Here.

E mai i te 'Āva'e ho'i

'Ei tūrama

I te ha'apa'ora'a o te ru'i.

E mai te fīra fa'a'oto ra

'Ia ta'oto hau noa mātou i te ru'i

'Ia pūhi mai te mata'i.

E 'ia ma'iri mai ho'i te ua
Nō te fa'ahaumārū īa īā mātou.

'Ua riro 'oe
'Ei uru'aira'a nō mātou
'Oia, e Metua Vahine hōro'a ora.

I roto noa 'oe i te tau 'auhune
Te hivahiva 'e te he'euri
'Aore e mahana tu'ua
Tē pa'ia noa nei mātou
I te 'amu i tō 'oe mau 'ī ato'a
'E tē 'ōpere nei 'oe
I terā mau 'ī ato'a
Mā te ho'o 'ore.

I roto īā 'oe e teie nei Fenua e
'Ua 'ī 'oe i te mau maita'i hotu
I te mau mahana ato'a
Tē pūpū nei 'oe īā 'oe
Nō tō mātou mau hia'ai
'E tō mātou mau hina'aro.

Mai te 'Aihere ra
'Ei rapa'au i tō mātou mau ma'i
E 'ia 'amu ho'i mātou
I te mau mā'a tupu 'e te mā'a hotu
E 'ia inu ho'i mātou
I te vai ha'ari 'e te vai hītapere
Nō te ha'amāha īa

I tō mātou po'ia 'e tō mātou po'ihā

'Ua 'ati nā poro e hā

I te fa'a'amuhia ē 'oe.

E i roto i tō 'oe he'eurira'a

'Ia fa'ahina'aro noa mātou iā 'oe.

'O 'oe ho'i te pū nō te ora

E teie nei Fenua ē

Tō'u hoa iti.

E 'ia hi'a tō 'oe tumu

O tāua ato'a.

'Aita ato'a rā te ta'ata i 'erehia

I tā 'oe fa'a'itera'a

'E tā 'oe ha'api'ira'a.

I roto i tā 'oe fa'a'itera'a

'Ua fa'ahina'aro te ta'ata

I tō 'oe tupu-māite-ra'a

'E tō 'oe raura'a

'Ua tanu, 'ua fa'arari

'Ua 'atu'atu.

I roto rā i tā 'oe ha'api'ira'a

'Aita te ta'ata i māramarama

I te fa'anaho i tōna orara'a.

Tē parauhia nei

E tau māramarama teie

E te tau i mahemo ?

E tau pōiri ia ?

E tano paha 'ia parau ē

E tau rāve'a rau

Teie tau.

'Ua tītau te ta'ata

'Ei upo'o fa'atere a'e

'Ua fa'ariro iā 'oe

'Ei teuteu nō na

E pa'i!

'Ua 'ore te tura o te Fenua.

'Aita rā te ta'ata i fa'aea noa i reira

'Ua tū'ā, 'ua 'oti'oti

I tō 'oe tino e te pao

E ma'ua ra ānei?

'Aore ra e fa'atau ra ānei ?

Nā terā e fa'a'ite mai ē

E ao 'ohipa teie

E tē toe ra tā 'oe ē te ta'ata.

'Ia ora 'āpīpiti ra e ti'a ai

'Ia hōro'ahia mai

E ti'a iā 'oe i te ha'amāruuru

E 'ia ha'amāruuru ho'i 'oe

'Ua noa'a iā 'oe i te fa'atura.

I tō'u tau

I tō'u vai-tamari'i-ra'a ē 'ua taure'a

E i muri atu

I te tau o tō'u mau tupuna

E mea ra'a noa te faufa'a o te Fenua.

’Ua fa’ā’ite mai

’Ua ha’api’i mai te Fenua ē

Terā e tōna vaira’ā

Terā e tāna ’ohipara’ā

Terā e tano ’ia ’amu

E terā e au ’ia ha’apa’o

’O ’oe tō’u hi’o hipa.

Ha’amana’o a’e ra vau i tō’u tau

I te parara’ā mā’ā, vī ānei, ’e tē vai atu ra

Hō’ē noa ma’ara’ā ’āva’ē

I muri mai i te fare, ’ua noa’ā tā’u vī.

I teie tau

Nā te faura’o e arata’i iā ’oe

I te vāhi mā’ā.

E te tahi, tē ’aimaure nei te ta’ata i te mā’ā.

Tā te Fenua, e mea ’ōpere te mā’ā

Tā tātou, e mea ho’o te mā’ā

E ma’ua ra ānei ?

E’ere, e fa’atau.

’Ua hina’aro ho’i te ta’ata

I te tahi orara’ā ’ōhie noa.

Teie tau, nā te natirara e fa’ā’ōhie

Te mau hia’ai ato’ā o te ta’ata.

’Ua morohi te autaea’ē

’Ei moni e ta’ata īā ’oe

’Ua varavara te fa’atura

’Ei moni e ta’ata fa’aturahia ’oe

’Ua iti roa te here te tahi e te tahi

’Ei moni e ta’ata herehia ’oe.

'Auē tō'u fa'ahiahia i teie nei Fenua e.

'Ē, e rātere noa ho'i tatou

I ni'a i teie nei Fenua.

E Fenua 'oe – E ta'ata Vau nei

'Oe te Fenua nei e 'o vau nei

Hō'ē ā tāua

E repo 'oe, 'o vau ato'a

E 'ia 'erehia vau i tō'u Hoa iti

Tei te Ra'i ra ia Vau.

Carméla TEHUIOTOA